

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
14. April 2005 (14.04.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/032645 A3**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **A61M 39/02**,  
39/12

[DE/DE]; Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg  
v.d.H. (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/009834

(72) Erfinder; und

(22) Internationales Anmeldedatum:  
3. September 2004 (03.09.2004)

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **HAINDL, Hans**  
[DE/DE]; Forsthaus-Georgs-Platz 1, 30974 Wennigsen  
(DE). **JOCHUM, Christoph** [DE/DE]; Gartenstrasse 12,  
61130 Nidderau (DE). **ROEDIGER, Frank, M.** [DE/DE];  
Hermann-Löns-Weg 15, 30938 Thönse (DE). ✓

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(74) Anwälte: **OPPERMANN, Frank** usw.; John-F.-Kennedy  
Strasse 4, 65189 Wiesbaden (DE).

(30) Angaben zur Priorität:  
103 46 470.0 2. Oktober 2003 (02.10.2003) DE

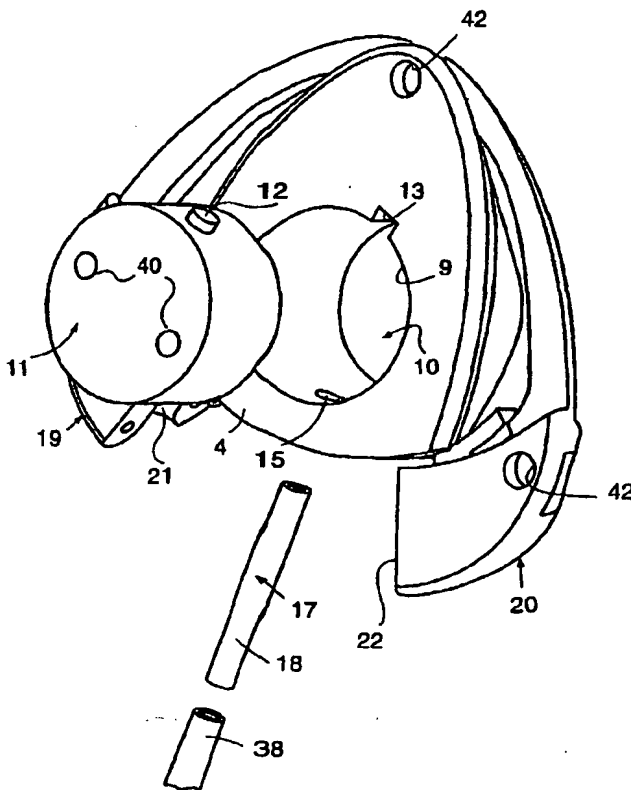
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): **FRESENIUS KABI DEUTSCHLAND GMBH**

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, ✓

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ACCESS SYSTEM

(54) Bezeichnung: PORTSYSTEM



(57) Abstract: The invention relates an implantable access device for a catheter for supplying an active substance to an active site. The inventive access device comprises a chamber (12) which is arranged in a housing (2) for receiving said active substance and is closed with a pierceable membrane (10). A connecting piece (18) to which the catheter is connectable is fluidly connected to the chamber (12). The catheter is fixed by means of two clamps (19, 20) which are fixable to the housing (1) preferably by means of elastic fixing arms (28, 29). The chamber (12) receiving the active substance is embodied in an insertion element (11) which is arranged in the recess (9) of the housing by an intermediate clamping of the intermediate layer of the membrane (10) in such a way that the insertion element produces a pressure force to said membrane.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft einen implantierbaren Port für einen Katheter zum Zuführen eines Wirkstoffes an eine Wirkstelle. Der Port weist eine in einem Gehäuse (2) angeordnete Kammer (12) zur Aufnahme des Wirkstoffes auf, die von einer durchstechbaren Membran (10) verschlossen ist. Mit der Kammer (12) steht ein Anschlussstück (18) in Fluidverbindung, an dem der Katheter angeschlossen wird. Die Fixierung des Katheters erfolgt mit zwei Klemmböcken (19, 20), die vorzugsweise mit federnd ausgebildeten Befestigungsarmen (28, 29) an dem Gehäuse (1) befestigt sind. Die Kammer (12) zur Aufnahme des Wirkstoffes ist in einem Einsatzstück (11) ausgebildet, das in einer Ausnehmung (9) des Gehäuses unter klemmender Zwischenlage der Membran (10) derart arretiert ist, dass das Einsatzstück einen

Anpressdruck auf die Membran ausübt.

WO 2005/032645 A3



CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Erklärung gemäß Regel 4.17:**

- *Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US*

**Veröffentlicht:**

- *mit internationalem Recherchenbericht*  
— *vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen*

- (88) **Veröffentlichungsdatum des internationalen Recherchenberichts:**

9. Juni 2005

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*